

532410-2026 - Hange

Saksamaa – Laserid – 795nm Laser System

OJ S 146/2026 31/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

E-posti aadress: evergabe@dlr.de

Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 795nm Laser System

Kirjeldus: Am Institut für Quantentechnologie in Ulm, wird ein Lasersystem benötigt, um ein Quantenmemorytestsysteem mit Rubidiumgas aufzubauen. Um einen Quantenspeicher zu bauen, werden zwei Laserdioden mit schmaler Linienbreite benötigt. Diese beiden Laser müssen auf leicht unterschiedlichen Frequenzen betrieben werden, die präzise zueinander justiert sind, um zunächst den ‚Signalübergang‘ und anschließend den ‚Steuerübergang‘ in Rubidium-87 anzusprechen. Die Laser müssen zwei bestimmte Übergänge der D1-Linie von Rubidium-87 anregen. Mindestens einer der beiden Laser muss auf eine der beiden atomaren Linien stabilisiert sein; der zweite Laser wird entweder auf die andere Linie oder vorzugsweise phasengekoppelt mit dem ersten Laser unter einem Frequenzversatz von 6,835 GHz (sogenanntes ‚Offset-Locking‘) betrieben, wobei diese Kopplung durch eine Mikrowellenfrequenzreferenz gesteuert wird. Beide Laser müssen koordiniert werden, weshalb eine gemeinsame Steuerung erforderlich ist. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen. 795nm Laser System Menetluse tunnus: e530fa68-5f13-4c60-b421-20fb2ad6419b

Sisemine tunnus: ELVIS-ID E65569193

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 38636100 Laserid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wilhelm-Runge-Straße 10

Linn: Ulm

Sihtnumber: 89081

Riik – jaotus (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Ausschlussgründe wegen der Nähe zu Russland: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Vara haldab likvideerija: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Maksejõuetus: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Äritegevus on peatatud: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Tõsine ametialane rikkumine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Pettus: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

Korruptsioon: Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus §§ 123 und 124 GWB.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 795nm Laser System

Kirjeldus: Am Institut für Quantentechnologie in Ulm, wird ein Lasersystem benötigt, um ein Quantenmemorytestsysteem mit Rubidiumgas aufzubauen. Um einen Quantenspeicher zu bauen, werden zwei Laserdioden mit schmaler Linienbreite benötigt. Diese beiden Laser müssen auf leicht unterschiedlichen Frequenzen betrieben werden, die präzise zueinander justiert sind, um zunächst den ‚Signalübergang‘ und anschließend den ‚Steuerübergang‘ in Rubidium-87 anzusprechen. Die Laser müssen zwei bestimmte Übergänge der D1-Linie von Rubidium-87 anregen. Mindestens einer der beiden Laser muss auf eine der beiden atomaren Linien stabilisiert sein; der zweite Laser wird entweder auf die andere Linie oder vorzugsweise phasengekoppelt mit dem ersten Laser unter einem Frequenzversatz von 6,835 GHz (sogenanntes ‚Offset-Locking‘) betrieben, wobei diese Kopplung durch eine Mikrowellenfrequenzreferenz gesteuert wird. Beide Laser müssen koordiniert werden, weshalb eine gemeinsame Steuerung erforderlich ist. Weitergehende Informationen sind der beigefügten Leistungsbeschreibung (Vertragsunterlagen) zu entnehmen.

Sisemine tunnus: LOT-0001 422-2026-9538357

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 38636100 Laserid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Wilhelm-Runge-Straße 10

Linn: Ulm

Sihtnumber: 89081

Riik – jaotus (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über die Eintragung ins Handelsregister: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument.

Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Sprache, in der die Angebote und Eignungsunterlagen verfasst sein müssen. Das Angebot muss in all seinen Bestandteilen in deutscher Sprache abgefasst sein.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Firmenprofil/Vorstellung des Unternehmens Der Bieter hat ein Firmenprofil mit folgenden Angaben den Angebotsunterlagen beizufügen: • Datum der Unternehmensgründung • Standorte des Unternehmens • Rechtsform des Unternehmens • Registergericht und Registernummer • Umsatzsteuer Identifikationsnummer (USt-ID) • Identifikationsnummer (Leitweg-ID) • Einstufung als KMU • Einstufung als Start-UP • Börsennotiert • Staatsangehörigkeit des wirtschaftlichen Eigentümers des Unternehmens • Beschreibung des Kerngeschäfts

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung „BMWK-Russland“: Die VO 2024/1865 erweitert die VO 833/2014, in der eine Wiederausfuhr nach Russland und die Wiederausfuhr zur Verwendung in Russland untersagt wird, auch auf Belarus. Der Bieter erklärt mit der Eigenerklärung gemäß Art. 5k der VO 833/2014, dass sich seine Geschäftstätigkeiten ebenfalls nicht auf Belarus erstrecken.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung MiLoG (Mindestlohngesetz)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung ILO (Internationale Arbeitsorganisation)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung einer Bietergemeinschaft.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verpflichtungserklärung eines Unterauftraggebers.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: 100% Preis

Kirjeldus: Preis 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E65569193>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E65569193>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 31 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber kann eine Aufklärung über Inhalte der Angebote und Eignungsunterlagen betreiben und Unterlagen nachfordern. Die Grundsätze der Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung werden dabei beachtet.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. Ein Antragsteller ohne Wohnsitz der gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland hat einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen. Ein Nachprüfungsantrag ist nur zulässig, wenn • der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, • der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, •

nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach §134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (DLR)
Registreerimisnumber: Leitweg-ID 992-03005-81
Osakond: Einkauf
Postiaadress: Linder Höhe
Linn: Köln
Sihtnumber: 51147
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: evergabe@dlr.de
Telefon: 0 00
Internetiaadress: http://www.dlr.de/DE/Home/home_node.html

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes
Registreerimisnumber: t:022894990
Osakond: Vergabekammer
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +492289499578
Faks: +492289499163
Internetiaadress: <https://bundeskartellamt.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 9a1fa9f6-566d-4cb5-9d8b-65214e5b5368 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 29/07/2026 09:34:09 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 532410-2026
ELT S väljaande number: 146/2026
Avaldamise kuupäev: 31/07/2026